

Séance 4 : Langues du Maroc : Syntaxe et sémantique

Modérateur : Pr. Mohamed El Himer

Rapporteur : Aïcha Ouzine

11h00 – 11h15 Moudian Souad, Université Chouaïb Doukkali- El Jadida « **La phrase complexe en rifain : la subordonnée conditionnelle** »

11h15 – 11h30 Oussikoum Souad, Université Cadi Ayyad-Marrakech « **La complétive en amazighe : étude d'un cas** »

11h30 – 11h45 Barbara Rahma, Université Sidi Med Ben Abdellah – Fès « **Vers une analyse syntaxico-sémantique de la prédication seconde ou hiérarchisée en arabe marocain** »

11h45 – 12h00 Zaid Zahra, Université Chouaïb Doukkali- El Jadida « **Négation et prédication en arabe marocain** »

12h00 – 12h30 Débat

Séance 5 : Langues du Maroc : Ethnolinguistique et lexiculture

Modérateur : Pr. Abdallah Boumalk

Rapporteur : Ouafae Bouchaf

15h00 – 15h15 Bououd Ahmed, Université Hassan II Casablanca « **Introduire l'aspect culturel dans la lexicologie amazighe** »

15h15 – 15h30 Réquia Douchaïna-Ouammou, Université Mohammed V / IURS « **Contribution à l'étude du vocabulaire minier dans le Souss** »

15h30 – 15h45 Tahiri Naima, Sidi Mohammed Ben Abdellah – Fès « **About the word concept when writing an orally transmitted language: Tarifit speakers and their communication within a Facebook-group** »

15h45 – 16h00 Débat

16h00 – 16h15 Pause-café

Séance 6 : Langues du Maroc : Ethnolinguistique, lexiculture (suite) et NTICs

Modérateur : Pr. Barbara Rahma

Rapporteur : Aïcha Ouzine

16h15 – 16h30 Kaaouas Nadia, Université Hassan II - Casablanca « **Référence et prédication dans la culture marocaine : cas de l'énoncé parémique** »

16h30 – 16h45 El Adak Mustapha, Université Mohamed 1er, Oujda « **Bu-ydunan dans la poésie moderne rifaine, essai sur la symbolique d'un supplice identitaire** »

16h45 – 17h00 Hachem Jarmouni, Université Sidi Mohammed Ben Abdellah / Saïa Fès « **Polysémie en amazigh** »

17h00 – 17h15 Ataa Allah Fadoua, IRCAM « **L'amazighe à l'ère des NTICs** »

17h15 – 17h30 Débat

17h30 – 18h00 Clôture

Comité d'organisation

Bennis Saïd

Boukhris Fatima

El Moujahid El Houssain

Hajji Atika

Doctorant(e)s

Attazrouti Najat

Boumediane Mounia

Bouchaf Ouafae

El Bakili Yassine

Ouzine Aïcha

Rihani Kaoutar

Takhalouicht Amal

Comité scientifique

Allati Abdelaziz (Université Abdelmalek Essaadi, Tétouan)

Ameur Meftaha (Institut Royal de la Culture Amazighe, Rabat)

Bennis Saïd (Université Mohammed V de Rabat)

Boukhris Fatima (Université Mohammed V de Rabat)

Boumalk Abdallah (Institut Royal de la Culture Amazighe, Rabat)

Bououd Ahmed (Université Hassan II, Casablanca)

Brigui Fouad (Université Sidi Mohamed Benabdellah, Fès)

Derkaoui Chadia (Université Ibn Zohr, Agadir)

El Adak Mustapha (Université Mohamed 1er, Oujda)

El Amrani Hafida (Université Ibn Tofail, Kénitra)

El Moujahid El Houssaïn (Institut Royal de la Culture Amazighe, Rabat)

Marsil Ouafae (Université Mohammed V de Rabat)

Moudian Souad (Université Chouaib Doukali, El Jadida)

Oussikoum Benasser (Université Sultan Moulay Slimane, Béni-Mellal)

Rechad Mustapha (Université Hassan II, Casablanca)

Saa Fouad (Université Sidi Mohamed Benabdellah, Fès)

Sadiqi Fatima (Université Sidi Mohamed Benabdellah, Fès)

Souali El Hassan (Université Mohammed V de Rabat)

المملكة المغربية



المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية
ROYAL INSTITUTE OF AMAZIGHE CULTURE



جامعة محمد السادس بالرباط
كلية الآداب والعلوم الإنسانية

La Faculté des Lettres et des Sciences Humaines

organise en collaboration avec

L'Institut Royal de la Culture Amazighe

Colloque

Les langues du Maroc

Approches descriptive, théorique et comparée

اللغات بالمغرب

مقاربات وصفية ونظرية ومقارنة

ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ

ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ

Hommage au Professeur

Ahmed Boukous

15-16 décembre 2016

Faculté des Lettres et des Sciences Humaines

(Siège central)



PRESENTATION

La recherche fondamentale en linguistique des langues en usage au Maroc a accusé de nos jours des avancées notables sur les plans descriptif, théorique et appliqué. Aussi, au vu de l'évolution des études et de recherches linguistiques à l'université marocaine (depuis les premières thèses, mémoires, séminaires et colloques des années soixante-dix à nos jours), s'il convient de procéder à une rétrospective de plus d'un demi-siècle de recherche, il est tout indiqué d'apprécier le prolongement de cet héritage à travers l'illustration des recherches menées actuellement par les linguistes nationaux, dans les différentes branches des sciences du langage et sur les différentes langues et variantes dialectales.

Dans cette perspective, la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat organise, en collaboration avec l'Institut Royal de la Culture Amazighe, un colloque dédié à la réflexion et au débat sur des questions de recherche et des problématiques afférentes aux aspects et phénomènes langagiers dans les langues et variétés dialectales en usage au Maroc, notamment l'arabe (standard et dialectal), l'amazighe (variantes dialectales et standard) et le français. Dans une optique interdisciplinaire, les contributions adoptent des approches descriptives, analytiques et comparatives et s'inscrivent dans différents niveaux d'analyse (phonologique, morphologique, syntaxique, lexico-sémantique, pragmatique, sociolinguistique et computationnel).

Outre l'impact scientifique visé par le colloque, cette rencontre se veut un lieu de partage et d'échange entre plusieurs générations de chercheurs de l'université marocaine. Par ailleurs, il y sera imparti un espace significatif à la reconnaissance et à l'illustration de l'apport inestimable des maîtres et devanciers dans ce domaine. Ainsi, un hommage est rendu à l'éminent Professeur Ahmed Boukous, Recteur de l'Institut Royal de la Culture Amazighe, l'une des premières figures emblématiques de l'enseignement et de la recherche linguistique et sociolinguistique de l'université marocaine, et grand précurseur et formateur dans le domaine des études et recherches sur la langue et la culture amazighes.

Programme

Jeudi 15 décembre 2016

- 09h00 - 09h30 **Accueil des participants**
09h30 - 10h00 **Réception**
10h00 - 11h00 **Séance d'ouverture**

Modérateur : Saïd Bennis

Allocutions :

- Pr. Saaid Amzazi**, Président de l'Université Mohammed V de Rabat
Pr. Jamal Eddine El Hani, Doyen de la Faculté des Lettres de Rabat
Pr. Ahmed Boukous, Institut Royal de la Culture Amazighe
Pr. Ijou Cheikh Moussa, Chef du département de Langue et littérature françaises
Pr. Fatima Boukhris, Comité d'organisation

11h00 - 12h30 Séance de témoignages

Modérateur : El Mostafa Chadli

Intervenants :

- Pr. Brahim Boutaleb**, Université Mohammed V
Pr. Moulay Ismail Alaoui, Université Mohammed V
Pr. Abdallah Saaf, Université Mohammed V
Pr. Khadija Mouhsine, Université Mohammed V
Pr. Ahmed Saber, Université Ibn Zohr – Agadir
Pr. Miloud Taïfi, Sidi Mohammed Ben Abdellah – Fès
Pr. Ouafae Marsil, Université Mohammed V
Pr. El Houssaïn El Moujahid, IRCAM

12h30 – 12h40 Diaporama

12h40 – 13h20 Conférence du Professeur Ahmed Boukous,
« **Itinéraire d'un sociolinguiste** »

Séance 1 : Aménagements, dynamiques et situation des langues au Maroc

Modérateur : Pr. Ahmed Bououd

Rapporteur : Mounia Boumediane

15h00 – 15h15 Bennis Saïd, Université Mohammed V

« **Société et langues au Maroc : aménagement, gouvernance et politique identitaire** »

15h15 – 15h30 Agnaou Fatima, IRCAM « **Les fonctions de la langue amazighe dans le système d'éducation et de formation au Maroc** »

15h30 – 15h45 Ameur Meftaha, IRCAM « **L'amazighe : de la description des parlers à l'aménagement de la langue** »

15h45 – 16h00 Boumalk Abdallah, IRCAM « **Langue commune en construction : potentialités et contraintes** »

16h00 – 16h15 EL Himer Mohammed, Université Ibn Tofaïl, Kénitra « **Le parler arabe marocain urbain entre la normalisation sociale explicite et la standardisation linguistique implicite** »

16h15 – 16h30 Méliani Mohammed, Université Ibn Tofaïl, Kénitra « **L'amazighe, entre inhibition et revendication douce** »

16h30 – 16h45 Débat

16h45 – 17h00 Pause-café

Séance 2 : Langues du Maroc : phonologie, morphologie, lexicographie et didactique

Modérateur : Pr. Souad Moudian

Rapporteur : Amal Takhalouicht

17h00 – 17h15 Marsil Ouafaa, Université Mohammed V
« **La racine en arabe marocain** »

17h15 – 17h30 Oussikoum Bennis, Université Sultan Moulay Slimane - Béni Mellal « **La morphologie de l'aoriste intensif en amazighe : étude d'un cas** »

17h30 – 17h45 El Azrak Noura, IRCAM

« **المتلازمات اللفظية في القواميس الأمازيغية** »

17h45 – 18h00 Aimade Nadia, Université Mohammed V « **Grammaire et Approche Communicative : Vers un enseignement pragmatique de la Grammaire en classe de français** »

18h00 – 18h30 Débat

Vendredi 16 décembre 2016

Séance 3 : Langues du Maroc : Syntaxe et sémantique

Modérateur : Pr. Atika Hajji

Rapporteur : Kaoutar Rihani

9h00 – 9h15 El Mostafa Chadli, Université Mohammed V « **La modélisation linguistique en question. Cas de la sémantique dans les théories linguistiques** »

9h15 – 9h30 El Houssaïn El Moujahid, IRCAM « **Définitude et indéfinitude en amazigh** »

9h30 – 9h45 Elhassan Souali, Université Mohammed V

« **Light verbs and Cognate Objects in Arabic** »

9h45 – 10h00 Mostafa Rechad, Hassan II - Casablanca

« **Structure syntaxique de la coordination** »

10h00 – 10h15 Boukhris Fatima, Université Mohammed V

« **Structure de la phrase en amazighe** »

10h15 – 10h45 Débat

10h45 – 11h00 Pause-café